

N° : 2014-08
Type : Réunion publique de zonage / Public Meeting Zoning
Date : 9/29/14
Heure / Time : 18 h 00 / 6:00pm
Endroit / Location: Hôtel de ville / Town Hall
Président / Chair: François St-Amour, Maire / Mayor
Préparé par / Prepared by: Aimée Roy, secrétaire administrative / Administrative Secretary

FRANÇAIS

Présence des membres du Conseil :

	Oui / Yes	Non / No	
François St-Amour, maire	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	François St-Amour, Mayor
Raymond Lalande, conseiller quartier 1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Raymond Lalande, Councillor Ward 1
Marcel Legault, conseiller quartier 2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Marcel Legault, Councillor Ward 2
Marc Laflèche, conseiller quartier 3	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Marc Laflèche, Councillor Ward 3
Richard Legault, conseiller quartier 4	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Richard Legault, Councillor Ward 4

ENGLISH

Council Members Attendance:

Présence des employés :

Staff Attendance:

Mary McCuaig, greffière / Clerk

Guylain Laflèche, urbaniste / Planner

**1. Ouverture de l'assemblée publique – filière
ZBL-11-2014 et ZBL-12-2014**
**2. Opening of the Public Meeting – File ZBL-11-
2014 and ZBL-12-2014**

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

569-2014
Marc Laflèche
Marcel Legault

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18 h 00.

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6:00pm.

Adoptée

Carried

**2. Présentation de la modification proposée, ZBL-
11-2014**

La ferme Calande a soumis une demande de modification au règlement de zonage 2-2006, filière ZBL-11-2014, relativement aux propriétés localisées

**2. Presentation of the Proposed Amendment
ZBL-11-2014**

The Calande Farm submitted a request to amend the Zoning By-law 2-2006, file ZBL-11-2014, regarding the properties located on a part of Gore Lot,

sur une partie du Gore lot, concession 8 de l'ancien canon de Cambridge, dans le but de retirer les usages résidentiels de la terre agricole. Cette demande est l'une des conditions d'approbation pour les demandes de morcellement, filières B-78-2014 et B-79-2014, qui a pour but de détacher deux lots surplus à la ferme. La Ferme Calande gardera les terres agricoles et vendra les maisons.

Commentaires

- Aucun public présent
- Aucune objection
- Il n'y a pas de soumission écrit

3. Présentation de la modification proposée ZBL-12-2014

Les Nixons ont soumis une demande de modification au règlement de zonage 2-2006, filière ZBL-12-2014, relativement à la propriété localisée sur une partie du lot 6, concession 9 de l'ancien canton de Calédonia, dans le but de retirer les usages résidentiels de la terre agricole. Cette demande est l'une des conditions d'approbation pour la demande de morcellement, filière B-25-2014, qui a pour but de détacher un lot surplus à la ferme. La Ferme Skyevegan achètera la terre agricole.

Commentaires

- Aucun public présent
- Aucune objection
- Il n'y a pas de soumission écrit

3. Ajournement

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 18 h 10.

Adopée

concession 8, in the former Township of Cambridge. Their objective is to remove the residential usage from the farmland. This request is one of the approval conditions for the severance applications B-78-2014 and B-79-2014, which has the objective to detach two extra lots for the farm. The Calande Farm will keep the farmlands and will sell the houses.

Comments

- No public present
- No objections
- There was no written submission

3. Presentation of the Proposed Amendment ZBL-12-2014

The Nixons submitted a request to amend the Zoning By-law 2-2006, file ZBL-12-2014, regarding the property located on part of Lot 6, concession 9, in the former Township of Calédonia. Its objective is to remove the residential usage from the farmland. This request is one of the conditions for the severance request, file B-25-2014, which has the objective to detach an extra lot for the farm. The Farm Skyevegan will buy the farmland.

Comments

- No public present
- No objections
- There was no written submission

3. Adjournment

570-2014
Marcel Legault
Raymond Lalande

Be it resolved that the public meeting under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 6 :10pm.

Carried

François St-Amour
Maire / Mayor

Mary McCuaig
Greffière / Clerk